

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

THINNER AUTOREFINISHING MEDIUM-SPEEDY

Versão 1.37

Data de revisão 25.01.2016

Data de impressão 20.07.2016

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial : THINNER AUTOREFINISHING MEDIUM-SPEEDY
Código do produto : L0000741

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura : Tintas, vernizes e esmaltes
Natureza química : Diluente para tintas e produtos para pintura

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia : Lechler SpA
Via Cecilio 17
22100 Como- CO-
Telefone : +39031586111
Telefax : +39031586206
Email endereço Pessoa responsável/editor : safety@lechler.eu

1.4 Número de telefone de emergência

Tel. +39-031-586301 Fax +39-031-586299
Este numero de telefone só está disponível durante as horas de trabalho. (8.00-18.00)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação (REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008)

Líquidos inflamáveis, Categoria 3	H226: Líquido e vapor inflamáveis.
Irritação cutânea, Categoria 2	H315: Provoca irritação cutânea.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única, Categoria 3	H336: Pode provocar sonolência ou vertigens.

2.2 Elementos do rótulo

Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008)

Pictogramas de perigo :



Palavra-sinal : Atenção

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

THINNER AUTOREFINISHING MEDIUM-SPEEDY

Versão 1.37

Data de revisão 25.01.2016

Data de impressão 20.07.2016

Advertências de perigo	: H226 H315 H336	Líquido e vapor inflamáveis. Provoca irritação cutânea. Pode provocar sonolência ou vertigens.
Recomendações de prudência	: Prevenção: P210 P261 Resposta: P303 + P361 + P353 P304 + P340 + P312 P362 + P364 P370 + P378	Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Evitar respirar os vapores. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche. SE FOR INALADO: Deslocar a pessoa para o ar fresco e manter-la confortável para respirar. Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico. Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Em caso de incêndio: para extinguir utilizar areia seca, um produto químico seco ou espuma resistente ao álcool.

Componentes determinantes de perigo para o rótulo::

- 123-86-4 acetato de n-butilo

2.3 Outros perigos

Não conhecidas.

Inexistência de perigos resultantes do material conforme fornecido.

As informações requeridas estão contidas nesta folha de dados de segurança do produto.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Natureza química : Líquido

Componentes perigosos

Nome Químico	No. CAS No. CE Número de registo	Classificação (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)	Concentração [%]
xileno	1330-20-7 215-535-7 01-2119488216-32	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315	>= 30 - < 50
Substâncias com limite de exposição em local de trabalho :			
acetato de n-butilo	123-86-4 204-658-1	EUH066 Flam. Liq. 3; H226	>= 30 - < 50

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

THINNER AUTOREFINISHING MEDIUM-SPEEDY

Versão 1.37

Data de revisão 25.01.2016

Data de impressão 20.07.2016

	01-2119485493-29	STOT SE 3; H336	
2PG1EEA	54839-24-6 259-370-9 01-2119475116-39	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336	>= 20 - < 25

Para o pleno texto das DECLARAÇÕES H mencionadas nesta Secção, ver a Secção 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

- Recomendação geral : Se os sintomas persistem ou no caso de dúvidas consultar um médico.
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
- Em caso de inalação : Levar para o ar fresco.
Manter o doente aquecido e em repouso.
Se a respiração é irregular ou se ela parou, aplicar respiração artificial.
Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.
- Em caso de contacto com a pele : Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.
Lavar a pele cuidadosamente com sabão e água ou utilizar um produto reconhecido para limpar a pele.
NÃO UTILIZAR solventes ou diluentes.
Predispôr duches no local de trabalho
- Em caso de contacto com os olhos : Lavar copiosamente com água limpa e fresca durante ao menos 10 minutos, deixando as pálpebras de lado.
Obter uma opinião médica.
Predispôr lavabo para lavar os olhos no local de trabalho
Retirar as lentes de contacto.
- Em caso de ingestão : Se for acidentalmente engolido obter imediatamente uma opinião médica.
NÃO provocar vômitos.
Manter em repouso.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

- Sintomas : Não existe informação disponível.
- Perigo : Não existe informação disponível.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

- Tratamento : O procedimento de primeiros socorros necessita de ser estabelecido com a participação do médico responsável pela medicina do trabalho.
Obter uma opinião médica.

THINNER AUTOREFINISHING MEDIUM-SPEEDY

Versão 1.37

Data de revisão 25.01.2016

Data de impressão 20.07.2016

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção : Utilizar água pulverizada, espuma resistente ao álcool, produto químico seco ou dióxido de carbono. Arrefecer os recipientes e zonas adjacentes por pulverização de água.

Meios inadequados de extinção : NÃO UTILIZAR jactos de água.

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigos específicos para combate a incêndios : Como o produto contém componentes orgânicos combustíveis, o fogo produz fumo preto e denso que contém produtos de combustão perigosos (ver secção 10). A exposição aos produtos de decomposição pode ser perigosa para a saúde. Refrescar os contentores fechados expostos ao fogo com água pulverizada. Recolher a água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve entrar no sistema de esgotos. Resíduos de combustão e água de combate a fogo contaminada devem ser eliminados de acordo com as normas da autoridade responsável local.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de protecção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Usar equipamento de respiração autónomo para combate a incêndios, se necessário.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Precauções individuais : Os vapores dos solventes são mais pesados que o ar e podem espalharem-se no chão. Assegurar ventilação adequada. Usar equipamento de protecção individual. Evacuar o pessoal para áreas de segurança. Afastar as pessoas e mantê-las numa direcção contrária ao vento em relação ao derrame. Arejar a área.

6.2 Precauções a nível ambiental

Precauções a nível ambiental : Tentar de impedir que o produto entre nas canalizações ou nos cursos de água. Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respectivas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

THINNER AUTOREFINISHING MEDIUM-SPEEDY

Versão 1.37

Data de revisão 25.01.2016

Data de impressão 20.07.2016

Métodos de limpeza : Limpar com detergentes. Evitar solventes.
Controlar e recuperar o líquido derramado com um produto absorvente não combustível, (por exemplo areia, terra, terra diatomácea, vermiculite) e pôr o líquido dentro de contentores para eliminação de acordo com os regulamentos locais / nacionais (ver secção 13).
Apanhar e transferir para contentores correctamente etiquetados.
Limpar meticulosamente as superfícies contaminadas.
Suster os derrames.
Embeber em material inerte e absorvente e tratar como desperdício especial.

6.4 Remissão para outras secções

Referir-se à secção 15 para as regulações específicas nacionais.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Informação para um manuseamento seguro : Evitar ultrapassar o limite de exposição relativa à profissão (ver secção 8).
Usar apenas em áreas providas de ventilação apropriada.
Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário.
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação.
Evitar a inalação do vapor ou da névoa.
Para a protecção individual ver a secção 8.
Misturar bem antes de usar
Depois de usar fechar muito bem o recipiente

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Evitar atingir concentrações inflamáveis ou explosivas dos vapores no ar e acima dos limites de exposição ocupacional.
Quando transferir de um contentor para o outro aplicar uma ligação à terra e utilizar mangueiras condutoras.
Não utilizar instrumentos que produzem faíscas.
O produto apenas deve ser utilizado em áreas em que não existam lâmpadas descobertas ou qualquer outra fonte de ignição.
Não fumar.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : Observar os avisos das etiquetas.
Os contentores abertos devem ser cuidadosamente fechados de novo e têm que ficar direitos para evitar a dispersão.
Os vapores dos solventes são mais pesados que o ar e podem espalharem-se no chão.
Os vapores podem formar misturas explosivas com o ar.
As instalações eléctricas / material de trabalho devem obdecer com as normas tecnológicas de segurança.
Manter afastado de qualquer fonte de ignição - Não fumar.
Conservar a temperatura compreendida entre 5° e 35° C em local ventilado e protegido de fontes de calor, flamas e luz direta.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

THINNER AUTOREFINISHING MEDIUM-SPEEDY

Versão 1.37

Data de revisão 25.01.2016

Data de impressão 20.07.2016

Armazenar de acordo com as regulações particulares nacionais.

Recomendações para armazenagem conjunta : Afastar dos oxidantes e dos ácidos fortes ou das substâncias alcalinas.

7.3 Utilizações finais específicas

: Informação não disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Componentes	No. CAS	Valor	Parâmetros de controlo	Atualizada em	Bases
xylene	1330-20-7	TWA	50 ppm 221 mg/m ³	2000-06-16	2000/39/EC
Outras informações	:	cutânea: Identifica a possibilidade da significante captação através da peleIndicativo			
		STEL	100 ppm 442 mg/m ³	2000-06-16	2000/39/EC
Outras informações	:	cutânea: Identifica a possibilidade da significante captação através da peleIndicativo			
n-butyl acetate	123-86-4	TWA	150 ppm 713 mg/m ³		ACGIH
		STEL	200 ppm 950 mg/m ³		ACGIH

DNEL

acetato de n-butilo

: Utilização final: Utilização profissional
Vias de exposição: Contacto com a pele
Possíveis danos para a saúde: Efeitos locais
Duração da exposição: 8 h
Valor: 7 ppm

Utilização final: Utilização profissional
Vias de exposição: Inalação
Possíveis danos para a saúde: Efeitos locais
Valor: 48 mg/m³

PNEC

acetato de n-butilo

: Água
Valor: 0,18 mg/l

Solos
Valor: 0,093 mg/kg

8.2 Controlo da exposição

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

THINNER AUTOREFINISHING MEDIUM-SPEEDY

Versão 1.37

Data de revisão 25.01.2016

Data de impressão 20.07.2016

Protecção individual

- Protecção respiratória : Aplicar as medidas técnicas para agir de acordo com as limites de exposição relativas à profissão.
Isto deve ser acabado com uma boa extracção geral e -se for praticamente possível- utilizando um local com uma saída de ventilação.
Se as limites de exposição relativas à profissão não podem ser encontradas, em casos excepcionais um equipamento respiratório adequado deve ser utilizado durante um curto período.
Repirador com filtro combinado para vapor/partículas (EN 141).
- Protecção das mãos : Luvas resistentes a solventes (borracha butílica)
Para um contacto prologado ou repetitivo pôr luvas de protecção.
Luvas de protecção de acordo com EN 374.
É favor observar as instruções relativas à permeabilidade e ao tempo de afloramento que são fornecidas pelo fornecedor das luvas.
Também tome em consideração as condições específicas locais sob asquais o produto é utilizado, como perigo de cortesabrasão, e o tempo de contacto.
Se for utilizado em solução, ou misturado com outras substâncias, e sob condições que diferem da EN 374, contactar o fornecedor de luvas da CE.
Os cremes de protecção podem proteger a pele exposta, mas não devem ser aplicados uma vez que a exposição ocorreu.
A pele deve ser lavada depois do contacto.
Lavar as mãos antes de começar o trabalho e passar cremes para proteger a pele.
- Protecção dos olhos : Usar óculos protectores resistentes aos produtos químicos.
- Protecção do corpo e da pele : A pele deve ser lavada depois do contacto.
As roupas de trabalho não devem consistir em tecidos, os quais podem derreter em caso de fogo.
Los trabajadores deben usar ropas de proteccion.
Os trabalhadores devem utilizar calçado antiestático.

Controlo da exposição ambiental

- Recomendação geral : Tentar de impedir que o produto entre nas canalizações ou nos cursos de água.
Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respectivas.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

- Aspecto : líquido
- Odor : solvente
- Ponto de inflamação : > 23 - 55 °C
- Temperatura de ignição : não determinado

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

THINNER AUTOREFINISHING MEDIUM-SPEEDY

Versão 1.37

Data de revisão 25.01.2016

Data de impressão 20.07.2016

Limite inferior de explosão	: Dados não disponíveis
Limite superior de explosão	: Dados não disponíveis
Temperatura de auto-ignição	: não aplicável
pH	: não determinado
Ponto de congelação	: não aplicável
Ponto de ebulição	: não determinado
Pressão de vapor	: 1,000 hPa a 50 °C
Densidade	: 0,8868 g/cm ³
Hidrossolubilidade	: não determinado
Coeficiente de partição n-octanol/água	: Dados não disponíveis
Solubilidade noutros dissolventes	: não determinado
Fluxo do tempo	: 59 s 6 mm Método: ISO/DIN 2431 '84
Densidade relativa do vapor	: não aplicável
Taxa de evaporação	: não determinado

9.2 Outras informações

Teor dos componentes orgânicos voláteis : 100 %

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade

Nenhuma razoavelmente previsível.

10.2 Estabilidade química

O produto é quimicamente estável.

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reacções perigosas : Nenhuma reacção perigosa nas condições normais de utilização.

10.4 Condições a evitar

Condições a evitar : Ao elaborar os nossos produtos tomamos as precauções necessárias a fim de evitar a decomposição e a degradação nas condições prescri
Dada a natureza do produto aconselha-se deixá-lo na

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

THINNER AUTOREFINISHING MEDIUM-SPEEDY

Versão 1.37

Data de revisão 25.01.2016

Data de impressão 20.07.2016

embalagem original e evitar despejá-lo.

10.5 Materiais incompatíveis

Matérias a evitar : Manter afastado de agentes oxidantes e de produtos fortemente alcalinos ou fortemente ácidos de forma a evitar reacções exotérmicas.

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Produtos de decomposição perigosos : Dióxido de carbono (CO₂), monóxido de carbono (CO), óxidos de azoto (NO_x), fumo preto e denso.

Decomposição térmica : não aplicável

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Produto

Toxicidade aguda por via inalatória : Estimativa da toxicidade aguda: > 20 mg/l, 4 h, vapor, Método de calculo

Toxicidade aguda por via cutânea : Estimativa da toxicidade aguda: > 2.000 mg/kg, Método de calculo

Corrosão/irritação cutânea : O contacto repetido ou prolongado com a mistura pode causar a remoção da gordura natural da pele provocando a secagem da pele., O produto pode ser absorto pela pele.

Outras informações : Prestar atenção para a concentração das várias substâncias a fim de avaliar os efeitos toxicológicos derivados da exposição ao preparado.

Componentes:

xileno :

Toxicidade aguda por via cutânea : Estimativa da toxicidade aguda: 1.100 mg/kg, Conversão para a estimativa da toxicidade aguda num ponto determinado

2PG1EEA :

Toxicidade aguda por via oral : LDL0: 5.000 mg/kg, ratazana(macho e fêmea)

Toxicidade aguda por via inalatória : LDL0: > 6,99 mg/l, 4 h, ratazana(macho e fêmea),

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Toxicidade em peixes :
Observações:

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

THINNER AUTOREFINISHING MEDIUM-SPEEDY

Versão 1.37

Data de revisão 25.01.2016

Data de impressão 20.07.2016

Não existem dados disponíveis sobre este produto propriamente dito.

Toxicidade em peixes
2PG1EEA

: CL50: 140 mg/l
Duração da exposição: 96 h

Espécie: *Oncorhynchus mykiss* (truta arco-íris)

NOEC: 47,5 mg/l
Duração da exposição: 96 h

Espécie: *Oryzias latipes* (Cyprinodontidea)

Toxicidade em dáfrias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica)
2PG1EEA

: NOEC: \geq 100 mg/l
Duração da exposição: 21 d
Espécie: *Daphnia magna*

12.2 Persistência e degradabilidade

Biodegradabilidade : Dados não disponíveis

12.3 Potencial de bioacumulação

Bioacumulação : Dados não disponíveis

12.4 Mobilidade no solo

Mobilidade : Dados não disponíveis

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

12.6 Outros efeitos adversos

Informações ecológicas adicionais : Não existe nenhuns dados sobre este produto.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto : Este produto não deve entrar nos esgotos, nos cursos de água e no solo.
Não se pode deitar for a com o lixo normal. Um procedimento especial tem de ser utilizado de acordo com as regulações locais.

Embalagens contaminadas : Os contentores vazios devem ser levados para um local

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

THINNER AUTOREFINISHING MEDIUM-SPEEDY

Versão 1.37

Data de revisão 25.01.2016

Data de impressão 20.07.2016

aprovado para a manipulação de resíduos para a reciclagem ou a destruição

De acordo com o Catálogo Europeu dos Resíduos, os Códigos dos Resíduos não são específicos ao produto, mas específicos à aplicação.

O código do resíduo deve ser atribuído discutindo com o utilizador, o produtor e a companhia que se ocupa da destruição dos resíduos.

Os códigos dos resíduos seguintes são somente sugestões: 150110*

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU

ADR : UN 1263

IMDG : UN 1263

IATA : UN 1263

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR PAINT RELATED MATERIAL

IMDG PAINT RELATED MATERIAL

IATA Paint related material

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR : 3

IMDG : 3

IATA : 3

14.4 Grupo de embalagem

ADR

Grupo de embalagem : III

Código de classificação : F1

Número de identificação de perigo : 30

Rótulos : 3

Precauções especiais : Prescrição particular 640E

THINNER AUTOREFINISHING MEDIUM-SPEEDY

Versão 1.37

Data de revisão 25.01.2016

Data de impressão 20.07.2016

IMDG

Grupo de embalagem : III
Rótulos : 3
EmS Código : F - E,S - E

IATA

Grupo de embalagem : III
Rótulos : 3

14.5 Perigos para o ambiente

ADR

Perigosos para o Meio : não

IMDG

Poluente marinho : não

IATA

Perigosos para o Meio : não

14.6 Precauções especiais para o utilizador

não aplicável

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

REACH - Lista Candidata de Substâncias de Muito Elevada Preocupação para Autorização (artigo 59) : não aplicável

REACH - Lista de substâncias sujeitas à autorização (Anexo XIV) : não aplicável

REACH - Restrições na fabricação, colocação no mercado e uso de certas : Banido e/ou restrito

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

THINNER AUTOREFINISHING MEDIUM-SPEEDY

Versão 1.37

Data de revisão 25.01.2016

Data de impressão 20.07.2016

substâncias perigosas,
preparações e artigos
(Anexo XVII)

123-86-4	acetato de n-butilo
----------	---------------------

Código-Numero-MAL (DK) : 4-3 (1993)
2.455-m3 air/10 g

Classificação de risco de acordo com o VbF : Ponto de inflamação 21 °C até 55 °C, não miscível com a água a 15 °C
Líquidos inflamáveis especialmente perigosos

Classe de contaminação da água (Alemanha) : contaminante da água
VWVWS A4

Esta folha de dados de segurança obedece aos requerimentos da Regulamento (CE) No. 1907/2006
Regulamento (CE) No. 1272/2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas

15.2 Avaliação da segurança química

Não existem dados disponíveis sobre este produto propriamente dito.

SECÇÃO 16: Outras informações

Texto integral das declarações H referidas nos parágrafos 2 e 3.

EUH066	Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.
H226	Líquido e vapor inflamáveis.
H312	Nocivo em contacto com a pele.
H315	Provoca irritação cutânea.
H332	Nocivo por inalação.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correcta de que dispomos até à data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a dar conselhos que proporcionem uma utilização, manuseamento, processamento, armazenamento, transporte e eliminação seguros e não deve ser considerada uma garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.